

## ITALIEN – SUJET (évaluation 3, tronc commun)

### ÉVALUATION 3 (3<sup>e</sup> trimestre de terminale) Compréhension de l'oral, de l'écrit et expression écrite

Le sujet porte sur l'**axe 4** du programme : **Citoyenneté et mondes virtuels**.

Il s'organise en trois parties :

- 1- **Compréhension de l'oral (10 points)**
- 2- **Compréhension de l'écrit (10 points)**
- 3- **Expression écrite (10 points)**

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de **l'intégralité** du dossier.  
Puis vous entendrez trois fois le document support de la compréhension de l'oral. Les écoutes seront espacées d'une minute. Vous pourrez prendre des notes pendant les écoutes.  
À l'issue de la troisième écoute, vous organiserez votre temps (1h30) comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français** du document oral et **en français ou en italien** du document écrit et pour **traiter en italien le sujet d'expression écrite**.

#### 1. Compréhension de l'oral


**Titre du document : *Narrazioni digitali* (document 1)**

Source du document : [www.veleracconto.it](http://www.veleracconto.it), 22/10/2019

**En rendant compte du document en français, vous montrerez que vous avez compris :**

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

Modèle CCYC : ©DNE																				
Nom de famille (naissance) : <small>(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)</small>																				
Prénom(s) :																				
N° candidat :											N° d'inscription :									
 Liberté • Égalité • Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE	<small>(Les numéros figurent sur la convocation.)</small>																			
Né(e) le :			/			/														

1.1

## 2. Compréhension de l'écrit

En rendant compte du document en français ou en italien, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

### Comunicazione digitale (Document 2)

*L'autore scrive una "lettera per il futuro" alle figlie di due e quattro anni.*

C'è gente che dice che i social network dovrebbero essere chiusi per migliorare i rapporti interpersonali, ma secondo me sarebbe come dire: "Rendiamo illegale il divorzio, così la gente potrebbe continuare ad amarsi".

I social sono come un bar. In un bar si possono fare tante cose, come sui social.

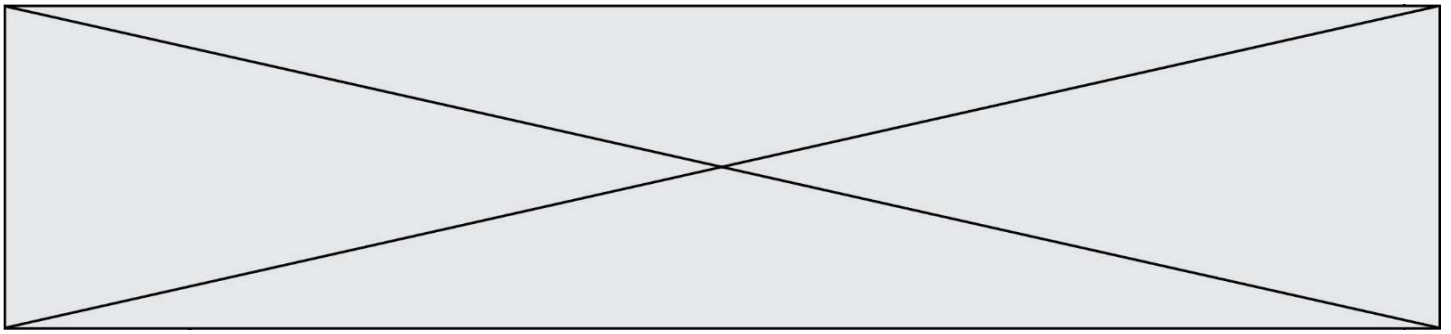
- 5 A chi pensa che i social abbiano rovinato la società, e un po' anche i bar, io direi due cose, bambine mie.

La prima è questa: quando fu inventata la stampa, qualcuno pensò che fosse inutile perché esistevano gli amanuensi<sup>1</sup>, che alla notizia di Gutenberg iniziarono a strapparsi i capelli. E a mettere in giro voci come: «Chi volete che compri un libro stampato? È molto più romantico un libro scritto a mano». [...]

- 10 La seconda cosa, che alla prima è collegata, è questa: non si torna indietro, almeno non a breve o a medio termine, qualunque sia la vostra opinione. Si possono correggere gli errori, anzi si deve, ma le lancette dell'orologio non scorreranno mai verso sinistra.

- 15 Significa che qualunque sia la vostra opinione sui social network, con questi bisogna confrontarsi. Significa che potete scegliere di non usare Facebook, ma non potrete parlare di comunicazione senza porvi la questione dei social, perché oggi la maggior parte dell'informazione passa attraverso le pagine di Mark Zuckerberg.

<sup>1</sup> Gli amanuensi : i copisti che ricopiavano a mano i testi prima dell'invenzione della stampa ad opera di Johannes Gutenberg.



- 20 Perciò sarebbe più interessante pensare a come migliorare l'approccio e la consapevolezza<sup>2</sup> dei social invece di dire : "Si stava meglio prima." [...]  
Ho visitato decine di scuole, invitato a parlare o a fare lezione. Ho incontrato insegnanti, presidi, studenti.  
Esistono scuole che bandiscono l'utilizzo dei cellulari e dei computer, come ai miei
- 25 tempi vietavano l'uso della calcolatrice. E spero che voi, Caterina e Margherita, non incontriate mai una scuola del genere.  
E ci sono scuole che attraverso i tablet e le ricerche su Internet insegnano alle studentesse e agli studenti come scegliere le fonti, come evitare le fake news e
- 30 non sentire più il bisogno di consultare l'Enciclopedia polverosa ereditata dallo zio morto, anche perché nel frattempo quell'Enciclopedia ha una versione online costantemente aggiornata, e le voci che interessano è meglio consultarle lì che in un libro pesantissimo stampato trent'anni fa abbattendo una quercia<sup>3</sup>.  
I social network sono un'opportunità, e rappresentano una dannazione solo per
- 35 chi non sa usarli. Ad esempio, cara Margherita, se il tuo papà un giorno scoprisse che hai marinato la scuola<sup>4</sup>, non dare la colpa a Zuck, la colpa sarà tua e della tua bugia. E un po' anche del fatto che ti sei scordata di disconnettere il tuo profilo dal computer di casa.

Saverio Tommasi, *Siate ribelli, praticate gentilezza*, 2017

**Vous montrerez aussi que vous avez compris l'ensemble du dossier de compréhension (document 1 et 2) en répondant en français ou en italien à cette question (environ 40 mots) :**

Lequel des deux documents – la vidéo (document 1, *Narrazioni digitali*) ou le texte (document 2, *Comunicazione digitale*) – illustre à votre avis le mieux l'axe 4 : Citoyenneté et mondes virtuels ? Justifiez votre point de vue en vous appuyant sur les deux documents.

---

<sup>2</sup> La consapevolezza: la coscienza

<sup>3</sup> Una quercia = *un chêne*

<sup>4</sup> Marinare la scuola: non andare a scuola

